



安全理事会

Distr.
GENERALS/1994/716
16 June 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于塔吉克斯坦局势的报告

1. 我在1994年5月5日给安全理事会的报告(S/1994/542)中将下列情况通知安理会成员:塔吉克斯坦局势和1994年4月5日至19日在联合国主持下在莫斯科举行的塔吉克人之间第一轮民族和解谈判的结果。本报告叙述随后的发展情况。

一、塔吉克斯坦局势

2. 塔吉克斯坦局势,尤其是同阿富汗交界地区的局势,仍然紧张。每天都有武装反对派团伙渗透边界,同政府部队交战。另一令人震惊的方面是该国存在着发生种族间对抗的危险。最近在吉萨尔河谷乌兹别克族和塔吉克族的暴力冲突以及在阿富汗乌兹别克族部队和塔吉克族部队的大规模冲突可能会蔓延到中亚其他国家,对整个区域会产生无法预测的影响。

3. 此外,我还关注看来是针对驻塔吉克斯坦的俄罗斯军事人员的谋杀活动。在最近5天里,单单在杜尚别就有7名俄罗斯军官遭谋杀。这种恐怖主义行为应受到谴责。这种行为会使该国具有爆炸性的局势进一步恶化,并且会破坏实现政治解决的努力。

4. 塔吉克斯坦的经济情况也继续恶化。许多工业企业陷入停顿。经济基础设施和分配系统陷入瘫痪,部分原因是缺少卢布钞票打断了货币流通。此外,人民还缺乏粮食、医药和其他必需品。这场经济危机和持续的暴力阻碍政府和联合国难民事务高级专员办事处早日解决难民问题的努力。

5. 在这方面,关于塔吉克斯坦难民和流离失所者问题的联合委员会第一次工作会议是一个积极的发展。这次会议是1994年6月1日在莫斯科举行的,由联合国难民事务高级专员办事处的代表主持。会上,联合委员会制定了议事规则,确定了今后活动的三个主要目标,包括查数和登记在独立国家联合体(独联体)和其他国家的塔吉克难民,向他们提供人道主义援助,并同独联体和其他国家的国家移民局合作。联合委员会第二次会议定于1994年6月底举行。

二、关于塔吉克人之间第二轮谈判的磋商

6. 为了帮助筹备塔吉克人之间第二轮谈判,我的塔吉克斯坦问题特使拉米多·皮里斯-巴隆大使于1994年5月12日至15日访问了德黑兰,同塔吉克反对派领导人和伊朗当局举行了协商。他同下列人士进行了广泛的讨论:伊斯兰复兴运动第一副主席兼反对派出席塔吉克人之间谈判代表团团长图罗扬佐达(A. Turojanzodah)先生、在独联体各国的塔吉克民主力量协调委员会主席拉蒂菲(O. Latifi)先生、“Rostokhez”人民运动主席阿布杜贾巴尔(T. Abdujabar)先生以及其他反对派领导人。他还同伊朗伊斯兰共和国外交部长韦拉亚提先生和伊朗外交部其他高级官员举行了会谈。

7. 主管政治事务的副秘书长马拉克·古尔丁先生于1994年5月27日至28日访问了杜尚别,同国家元首拉赫莫诺夫、总理萨马多夫、外交部长阿利莫夫和塔吉克领导集团其他高级成员就筹备第二轮塔吉克国内谈判举行了广泛的会谈。此外,古尔丁先生还在塔什干会晤了乌兹别克总统卡里莫夫,他表示支持联合国在塔吉克斯坦缔结和平的努力。

8. 鉴于这些发展情况,我指示我的特使邀请塔吉克各方于1994年6月18日在德黑兰进行第二轮谈判。我还指示他通知阿富汗、伊朗伊斯兰共和国、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、巴基斯坦、俄罗斯联邦、乌兹别克斯坦等国政府和欧洲安全和合作会议(欧安会)官员,他们将再次以观察员身份出席谈判。

三、意见

9. 皮里斯-巴隆先生在德黑兰的讲话和古尔丁先生在杜尚别的讲话已经为将于1994年6月18日在德黑兰开始的第二轮塔吉克国内谈判清除了障碍,并确定了谈判的主要目标--就停止战事达成协议,这将证实已开始执行一项切实可行的民族和解政治进程。在这种情况下,我建议安全理事会对塔吉克各方关于提供国际监督机制的合理可行的要求作出积极反应。

10. 在这种情况下,我打算将我的特使的任期(到1994年6月底任满)再延长三个月,到1994年9月底为止。我认为还有必要将目前在塔吉克斯坦的一小批联合国官员的任期延长相同的期限。鉴于迄今在塔吉克斯坦有关各方之间开展政治对话方面已取得可喜的进展,他们的职能将包括:

- (a) 为特使的活动提供基本的、实务性的和其他支持;
- (b) 评价塔吉克斯坦的军事和安全形势;
- (c) 提供政治联络和协调服务,这将便于国际社会及时提供人道主义援助;
- (d) 与欧安会塔吉克斯坦特派团协调,监测人道主义状况,并向有关政治机构提供咨询服务。

11. 塔吉克国内政治对话使塔吉克人民有机会避免该国发生进一步对抗和流血事件。在这方面,我呼吁塔吉克各方实行克制,不采取可能阻碍谈判进程的任何行动。我还期望该区域和其他国家继续合作,并协助我们努力坚持开展政治对话,并在塔吉克斯坦恢复和平与稳定。
